



MUNICIPIO DE PITTSBURGH

Departamento de Obras Públicas
Oficina de Servicios Medioambientales
3001 Railroad Street
Pittsburgh, PA 15201

FRANQUEO
ESTÁNDAR
PRECLASIFICADO
DE EE.UU.
PAGO
PITTSBURGH, PA
PERMISO NO. 10



BOLETÍN INFORMATIVO Y CALENDARIO DE RECICLAJE Y RECOGIDA DE RESIDUOS 2024

UN RECICLAJE MEJOR. UNA CIUDAD MEJOR.

Qué sí

Materiales reciclables en contenedores municipales u otros contenedores adecuados



Cartón doblado y agrupado

Basura y reciclaje separados

Qué no

Contenedores de más de 35 galones



Basura suelta que genera desperdicios

Prohibidas las piezas de automóviles

Cajas sin embalar

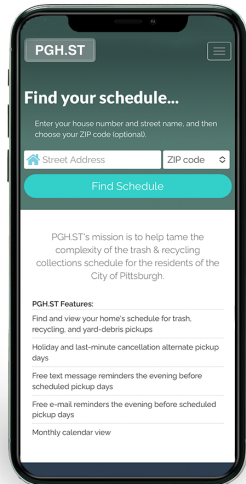
Prohibidos los residuos electrónicos y los residuos peligrosos

Reciclables en bolsas de plástico

Los materiales reciclables se recogen cada dos semanas. Solo se aceptarán cartones y otros materiales reciclables en la semana de reciclaje.

¡Ya llegó el boletín informativo y el calendario de reciclaje y recogida de residuos de la zona centro-este de la ciudad de Pittsburgh 2024!

Para obtener más información o solicitar una traducción de este mensaje, contáctese con el 311.



¿Cuándo es su día de recogida?

Escriba «PGH.ST» en el buscador e ingrese su dirección

Recogida de residuos

20 de abril y 2 de noviembre

MATERIALES ADMITIDOS:

- Hojas
- Césped
- Plantas
- Poda de árboles
- Ramas
- Matas

Los restos deben colocarse en una bolsa de papel. (No se aceptan bolsas de plástico).

Las ramas deben agruparse y atarse, y no deben tener más de 4 pulgadas de diámetro ni 5 pies de longitud.

¡Pittsburgh dice adiós a las bolsas de plástico!



Les recordamos que el Municipio ha prohibido las bolsas de plástico y cada vez habrá menos en nuestra comunidad.

Cuando recicle, deposite los reciclables sueltos dentro del contenedor de reciclaje de la acera y no los coloque dentro de bolsas de plástico de supermercado. Los reciclables excedentes deben depositarse sueltos en otro contenedor claramente marcado para el reciclaje.

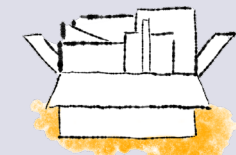
¡Gracias por ayudar a que la ciudad diga adiós a las bolsas de plástico en las tiendas y aceras!

¿Qué va en el contenedor azul para la recogida en Pittsburgh?



ENVASES DE PLÁSTICO

Solo botellas, jarras y tarros. Retire las tapas.



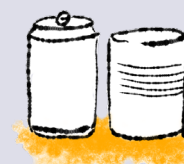
CARTÓN

Desármelo, dóblelo y deposítelo en su contenedor u otra cesta.



VIDRIO

Botellas, jarras y tarros. Retire las tapas.



RECIPIENTES METÁLICOS

Latas vacías de aluminio, aerosol y acero. Deje las etiquetas puestas, deseche las tapas o déjelas pegadas a la lata.



PAPEL MIXTO

Papel de oficina, periódicos, folletos, revistas, libros de tapa blanda o dura, y cartón.



Municipio de Pittsburgh y Consejo de Recursos de Pensilvania

Recogida de residuos electrónicos y residuos peligrosos



ES NECESARIO REGISTRARSE



Llame con antelación al 412-489-9299 o regístrese en línea en PRC.org/recyclePGH

Reciclaje quincenal de residuos electrónicos

Fechas de reciclaje de residuos peligrosos:

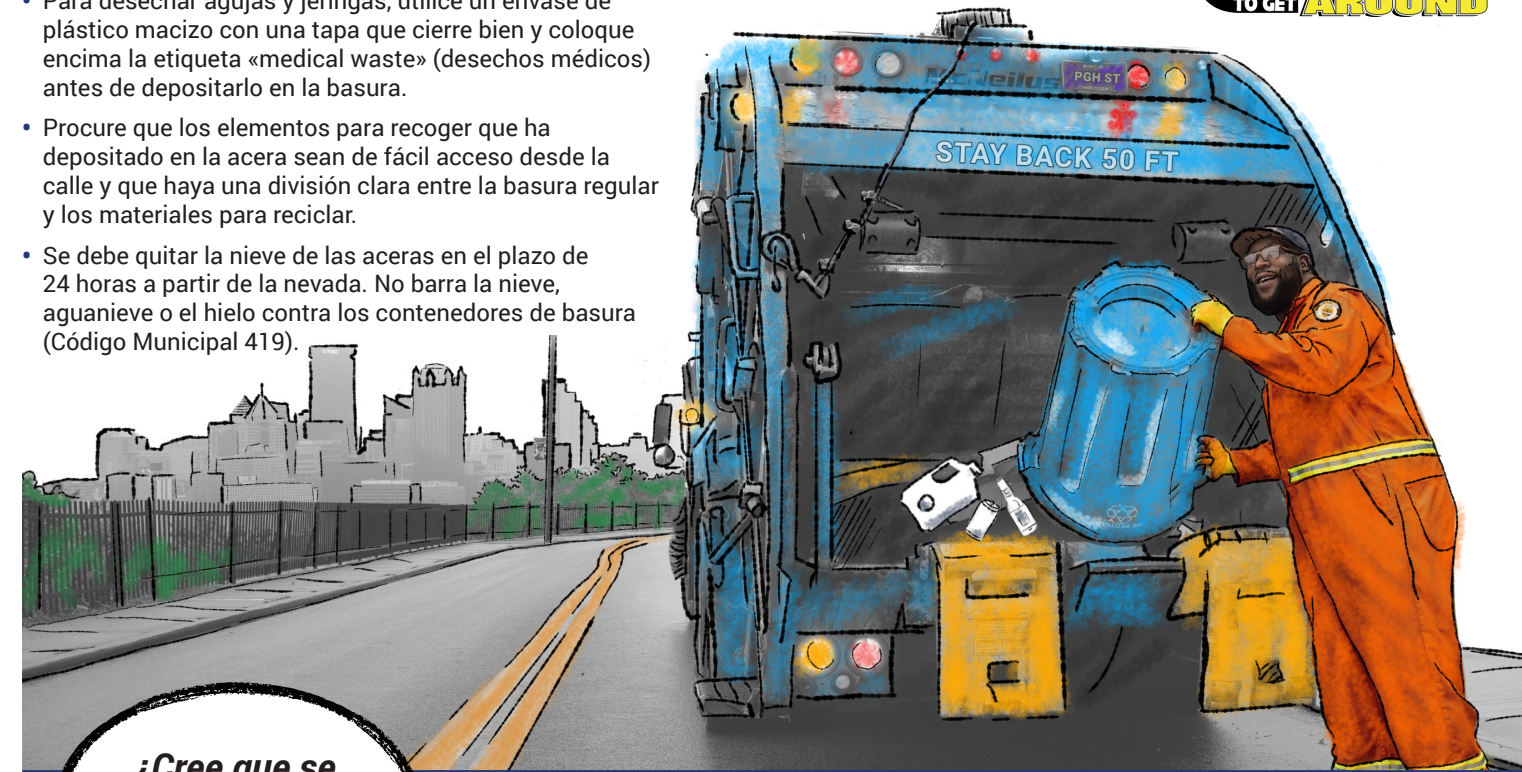
- 9 de marzo
- 11 de mayo
- 12 de julio
- 14 de septiembre
- 9 de noviembre

COMUNÍQUESE AL 311, el centro de información general del Municipio.

- ▶ Por teléfono al 311 o al 412-255-2621
- ▶ Mediante la app MyBurgh
- ▶ A través del formulario web PittsburghPA.gov/311

¡Mantengamos seguro a nuestro personal de servicios medioambientales!

- Disminuya la velocidad y preste atención a la presencia de los trabajadores municipales antes de intentar adelantar a los camiones.
- Para desechar agujas y jeringas, utilice un envase de plástico macizo con una tapa que cierre bien y coloque encima la etiqueta «medical waste» (desechos médicos) antes de depositarlo en la basura.
- Procure que los elementos para recoger que ha depositado en la acera sean de fácil acceso desde la calle y que haya una división clara entre la basura regular y los materiales para reciclar.
- Se debe quitar la nieve de las aceras en el plazo de 24 horas a partir de la nevada. No barra la nieve, aguanieve o el hielo contra los contenedores de basura (Código Municipal 419).



Recycling Foreman Manny

¿Cree que se han saltado su basura?

Antes de llamar:

- ¿Está intentando reciclar materiales no contaminantes?
- ¿Su contenedor no supera los 35 galones?
- ¿Han dejado la basura de otras personas de su misma calle?
- ¿Depositó los residuos antes de las 6 de la mañana?

Si su respuesta es «sí» a todas las anteriores, comuníquese con el 311 para dar aviso de la falta de recogida.

Puntos de recogida No se aceptan residuos electrónicos o desechos peligrosos en estos puntos de recogida.

| PUNTO DE RECOGIDA | DIRECCIÓN | HORARIO DE RECOGIDA (excluidos los festivos) | MATERIALES ADMITIDOS |
|--|--|--|---|
| East End (Departamento de Obras Públicas, 2ª División) | 6814 Hamilton Ave, Pittsburgh, PA 15208 (Entrada sobre Dallas Ave) | LUN - SÁB 8 a.m. - 1:30 p.m. | <ul style="list-style-type: none"> Materiales reciclables Desechos de jardín Árboles navideños Neumáticos Restos metálicos |
| Hazelwood (Departamento de Obras Públicas, 3ª División) | 40 Melanchton St, Pittsburgh, PA 15207 | LUN - VIE 8 a.m. - 1:30 p.m. | |
| West End (Departamento de Obras Públicas, 5ª División) | 1330 Hassler St, Pittsburgh, PA 15220 | LUN - VIE SÁB 8 a.m. - 2 p.m. 7 a.m. - 3 p.m. | |
| Beltzhoover/Knoxville (cerca de McKinley Skate Park) | 623 Bausman St, Pittsburgh, PA 15210 | LUN - VIE 7 a.m. - 1:30 p.m. | |
| Strip District (Departamento de Obras Públicas, Servicios Medioambientales) | 3001 Railroad St, Pittsburgh, PA 15201 (Entrada por el 31º Bridge) | LAS 24 HORAS, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA | <ul style="list-style-type: none"> Reciclado de materiales admitidos Contenedor exclusivo de vidrios |
| North Point Breeze (Construction Junction) | 214 N. Lexington St, Pittsburgh, PA 15208 | HORARIO COMERCIAL (ingrese en CJReuse.org) | |

Para hacer una visita al centro de reciclaje de Pittsburgh, escriba «recycling» en YouTube.com/CityChannel

FERIADOS 2024 DE LOS SERVICIOS MEDIOAMBIENTALES

Lunes 1 de enero, Año Nuevo

Lunes 15 de enero, Día de Martin Luther King Jr.

Lunes 27 de mayo, Día de los Caídos

Miércoles 19 de junio, Juneteenth

Jueves 4 de julio, Día de la Independencia

Lunes 2 de septiembre, Día del Trabajo

Jueves 28 de noviembre, Día de Acción de Gracias

Miércoles 25 de diciembre, Navidad

Cuando su día de recogida caiga en un festivo o al día siguiente, sus residuos serán recogidos un día después.

| ENERO | | | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

| ABRIL | | | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | | | | |

| JULIO | | | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

| OCTUBRE | | | | | | |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

| FEBRERO | | | | | | |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | |

| MAYO | | | | | | |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

| AGOSTO | | | | | | |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

| NOVIEMBRE | | | | | | |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

| MARZO | | | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | | | | | | |

| JUNIO | | | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | | | | | | |

| SEPTIEMBRE | | | | | | |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

| DICIEMBRE | | | | | | |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

REFE-RENCIAS

- Rojo: festivo (no hay servicio de recogida)
- Azul: recogida de reciclables
- Gris: no se recoge la basura regular
- Verde: recogida de desechos de jardín
- Recogida de residuos peligrosos (solo con cita previa)

Normas para la recogida en la acera

- Todos los residuos deben depositarse en el borde de la acera a partir de las 6 p.m. de la noche anterior o hasta las 6 a.m. el día de la recogida.
- Los cestos dispuestos para la recogida de basura no deben superar los 35 galones y se deben recoger de la acera luego de que se efectúe el servicio del día (Código Municipal 619).
- Cada vivienda podrá depositar, como máximo, dos desechos voluminosos por semana. Las alfombras y cercas deben estar enrolladas y atadas, y no pueden superar las 35 libras o los 5 pies de largo.
- Está prohibido depositar llantas, residuos electrónicos y desechos peligrosos en la acera, ya que estos deberán ser desechados en los distintos puntos de recogida de la ciudad.
- Está prohibido depositar piezas de automóviles y grandes cantidades de residuos de construcción y demolición para su recogida en la acera.



Escanee el código QR para obtener más información sobre la gestión de residuos y la recogida o ingrese en pittsburghpa.gov/dpw/curbside-pick-up